

# **Voces sobre la globalización. La movilidad internacional y el fenómeno sociocultural de la internacionalización en una muestra de estudiantes extranjeros de pregrado que eligieron la Universidad de Valparaíso como destino.**

Investigación en curso<sup>1</sup>

GRUPO DE TRABAJO N°29: Otra globalización: nuevos saberes y prácticas científicas, literarias y artísticas

Félix Aguirre D. Instituto de Sociología de la Universidad de Valparaíso  
María Angélica Cruz C. Instituto de Sociología de la Universidad de Valparaíso  
Luis Henríquez R. Instituto de Sociología de la Universidad de Valparaíso

## **Resumen:**

Durante los últimos treinta años el proceso de incorporar una dimensión internacional, intercultural o global a los objetivos, las funciones o la oferta de la educación universitaria se ha acelerado notablemente. Aunque es evidente que cada año más estudiantes internacionales eligen Chile como destino para estudiar se ha progresado poco si se consideran los puntos de referencia internacionales (OCDE, 2009). El número de estudiantes extranjeros en la región de Valparaíso pasó de 662 en el año 2003 a 1.600 el año 2011 (SIES, 2011). La problemática estudiantil que se vive en todo Chile desde el 2011 no fue impedimento para que 166 de esos estudiantes extranjeros llegaran este año a la Universidad de Valparaíso, pero ¿cuánto sabemos de ellos? La ponencia, luego de problematizar el fenómeno de la movilidad estudiantil, expondrá los primeros resultados relacionados con el abordaje del primer objetivo general de esta investigación, que proponemos lograr mediante el uso de una encuesta o *survey*, aplicada a una muestra de estudiantes extranjeros que cursan estudios de pre-grado en la Universidad de Valparaíso durante el año 2013.

**Palabras Clave:** *movilidad estudiantil/globalización sociocultural/educación superior*

## **I**

En 2007, el conjunto de países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) recibió casi dos millones de estudiantes extranjeros al año; encabezaba este ranking EE.UU con casi un millón, el Reino Unido con más de cuatrocientos mil, y Alemania, Francia y Australia con más de doscientos mil estudiantes (Rodríguez, 2005; OCDE, 2007). El crecimiento sostenido de la cantidad de estudiantes extranjeros anuncia la intensificación de la competencia para atraerlos, ante la eventual emergencia de otros países llamados a incorporarse a la lista de receptores de los cuatro millones y medio de estudiantes internacionales que tendremos hacia el 2020 (Ritzen, 2006).

Como viene sucediendo durante los últimos cincuenta años con la producción de bienes y servicios que generan valor agregado, también los países pobres o en vías de desarrollo, en especial

---

<sup>1</sup> Proyecto DIUV N°51/2011 (2013-2014) de la Dirección General de Investigación de la Universidad de Valparaíso.

durante las tres últimas décadas, han desempeñado un rol de consumidor pasivo en un mercado mundial de producción de conocimiento que adolece de enormes asimetrías. Por ejemplo, ninguno de los países de América Latina figura actualmente en la lista de las veintitrés naciones que atraen mayor número de estudiantes internacionales. En Brasil, México y Argentina la constante migratoria es muy inferior a la que registran los principales países receptores desarrollados: apenas el uno por ciento del estudiantado matriculado en la educación terciaria es extranjero y una cifra similar emigra para cursar estudios superiores en otros países (OCDE, 2009). Según algunos autores, los factores que explicarían esta asimetría serían: i) la existencia de un conjunto de universidades locales con una calidad suficiente para satisfacer las demandas de los mercados nacionales; ii) la ausencia de incentivos a la movilidad en los objetivos de política pública sobre educación terciaria; y iii) el hecho de que la movilidad ha sido un instrumento financiado de manera privada por las élites nacionales (Rodríguez, 2005, p.224)

¿A qué responde este proceso y cuáles son sus objetivos? Lucas Luchilo (2006) identifica tres estrategias que permiten identificar sendas lógicas en las que parecen coincidir la mayoría de los actores que intervienen en el proceso de circulación de estudiantes internacionales: i) la movilidad, entendida como una lógica de cooperación entre Estados; ii) la movilidad, como una herramienta que permite atraer personal académico y científico calificado; y iii) la movilidad, como una fuente capaz de proveer succulentos ingresos extraordinarios. Sin embargo, esta tendencia no parece encontrar una explicación completamente satisfactoria a partir de la constatación de un conjunto de políticas explícitas, lo que nos obliga a explorar el fenómeno de la movilidad en un contexto de significación cultural de mayor calado. Con esa pretensión, un estudio encargado unos años atrás por la principal unidad política encargada de la gestión universitaria en el Reino Unido, concluía que el aumento exponencial de la migración universitaria europea de comienzos de siglo era el resultado de la difusión de una

*“(…) cultura juvenil de la movilidad, motivada menos por los tradicionales factores económicos de la migración (ingresos, empleo, etc.) y más por factores de educación, tiempo libre y adquisición de experiencia”* ((Higher Education Funding Council for England, 2004; cifr. Luchilo, 2006, p. 107).

Lo que comenzó siendo una moda espoleada por el incentivo que suponían los programas de movilidad ensayados con éxito desde mediados de la década de 1990 en los países europeos, comenzó a expandirse entre jóvenes de clase media de los países en vías de desarrollo, dando forma un fenómeno transcultural con todos los ingredientes necesarios para poder ser identificado con el apelativo de *global*. Dicho con otras palabras, la *internacionalización* a que induce la movilidad y la migración estudiantil no es sino la respuesta al escenario global que enfrentan las instituciones de educación superior (IES) (Knight, 1999).

La globalización es un proceso complejo y multidimensional del que generalmente sólo se destaca sus consecuencias económicas. Sin embargo, tomado como dimensión cultural del orden moderno, es posible plantear una reflexión de mayor rendimiento explicativo, lo que ha implicado el desarrollo de nuevas categorías analíticas para abordarla. Distintos autores han desarrollado enfoques para tratar de caracterizar la sociedad contemporánea como una sociedad mundial (Habermas, 1986; Luhmann, 1990; Castel, 2004) en la que es posible comprender los procesos en curso mediante una concepción desterritorializada de lo social y donde los individuos y agentes (individuales o colectivos) forman parte de un sistema único de comunicación.

La sociedad mundial de la globalización ha implicado también transformaciones en la subjetividad y en los procesos de construcción de identidad como marco de sentido para la acción (Castells, 1998), lo que, en el contexto de una sociedad mundial, implica tensiones entre lo propio o lo particular, y lo global, puesto que se tienden a desarrollar conjuntamente procesos de homogenización

y diferenciación identitaria. El consumo es una expresión fuerte de esta situación. La multidimensionalidad de la globalización puede ser leída en la nueva arquitectura financiera internacional -como es el caso de la actual situación de crisis en desarrollo- que implica de manera precisa la interconexión e interdependencia de la sociedad mundial. Así, la universalización del consumo o la masificación de las nuevas tecnologías de comunicación e información, son factores que permiten reconocer la contracción del espacio y el tiempo de nuestra contemporaneidad (Giddens, 1994). Estas tres dimensiones fuertes de la globalización, económica, tecnológica y cultural, dan cuenta de la transformación de la identidad a que hemos hecho mención y que es un importante objeto de análisis de la presente investigación.

La dimensión cultural de la globalización quizá ha sido el proceso de mayor resistencia, en tanto viene a tensionar las tradicionales concepciones *densas* de la cultura, debido a la extensión de estilos de vida crecientemente homogéneos, que “obligan” a pensar lo propio ya no en referencia a sí mismo sino en tensión permanente con modelos que se imponen a través de la masificación del consumo y por el acceso universal a los mensajes y contenidos a través de los medios de comunicación; lo que, como insinuamos, homogeniza, tanto los estilos de vida como las “maneras de pensar, sentir y actuar” (Durkheim, 1998).

En este marco general, descrito brevemente, es posible entender la movilidad estudiantil como un fenómeno que se inscribe en un proceso general de constitución de lo que podemos llamar un sistema global de educación superior, que tiende a favorecer la conformación de una sociedad mundial y que implica el desarrollo de marcos regulatorios que aseguren su viabilidad. Así, los Sistemas de Educación Superior han de fortalecer la identidad cultural propia ante la homogeneidad cultural que pudiera imponer un cierto tipo de globalización. La misión cultural de la enseñanza superior es ayudar a comprender, interpretar, preservar, reforzar, promover y difundir las culturas nacionales y regionales, internacionales e históricas, en un contexto de pluralismo cultural y de diversidad cultural; una visión de la educación que rompe los esquemas endógenos, incitando a la formación con una visión multicultural. Para el logro de lo anterior, es un elemento central una política de formación de personal por parte de las instituciones de enseñanza superior, la cual debiera considerar en mayor medida e importancia la experiencia internacional de su comunidad (UNESCO, 1998).

## II

Es un hecho, pues, que los programas de estudio en el extranjero ofrecen una oportunidad extraordinaria a los estudiantes en un mundo cada vez más internacionalizado. El supuesto más repetido es que estudiar en el extranjero promueve una *cosmovisión* y una *conciencia* de los problemas mundiales (Dolby, 2007). Sin embargo, aún contamos con poca evidencia que nos provea de los marcos conceptuales necesarios para explicar cómo suceden de hecho estos procesos. El trabajo reciente de Michel Andrew Tarrant (2010) constituye una de las pocas excepciones. Su estudio, centrado en el análisis de la emergencia de valores medioambientales en estudiantes internacionales, retoma el modelo de la teoría *Value-Belief-Norm* (VBN) de acuerdo al cual la emergencia contemporánea de valores transculturales, como el altruismo, parece espoleada por la creciente socialización de los jóvenes en un conjunto de creencias sobre las consecuencias que tienen los actos propios en otros sujetos, y por la obligación de actuar para prevenir esas potenciales consecuencias (Stern, 2000). El modelo VBN, profundizado por Dobson (2003) apunta a la sugerente idea de que la experiencia vital de los estudiantes internacionales puede alimentar una *ciudadanía universal* que se identifica con un concepto de *justicia*, útil para distinguir entre una comunidad de ciudadanos y otra de seres humanos. En consecuencia, un “buen ciudadano” es aquel que acepta una obligación política para

actuar de manera justa e imparcial, en contraste con un "buen samaritano" que puede actuar sin un claro sentido del deber. Una distinción que, en el caso del estudio mencionado, se ilustra con el ejemplo del cambio climático, pero que resulta extensible a un escenario global, donde la obligación del ciudadano no solamente es cívica, sino también no-recíproca; es decir, la obligación beneficia a personas con quienes no se tiene una relación inmediata. En definitiva, la emergencia de un "*ciudadano-tipo*" identificado como: i) alguien que actúa responsablemente en su comunidad; ii) que participa, pues suele ser miembro activo de movimientos cívicos y organizaciones comunitarias; iii) que, con sentido crítico, evalúa permanentemente las estructuras sociales, políticas y económicas; y iv) que enfrenta los desafíos de injusticia y opina sobre los principales problemas de su entorno societal (Westheimer & Kahne, 2004).

La literatura disponible es contundente al subrayar que no basta con firmar convenios internacionales para lograr "internacionalizar" la universidad: la internacionalización debe tener una mirada interna; debe ser el resultado de una reflexión institucional con el objetivo final puesto en la internacionalización del currículo, entendido éste en sentido amplio -desde los planes de estudio hasta las funciones tradicionales de docencia, investigación y extensión (Aguirre, 2005a; De Vit, Jaramillo, Gacel & Knight, 2006). De hecho, en el contexto actual es posible sostener que no solo las actividades internacionales de las universidades han conocido, durante las últimas tres décadas, un incremento significativo por lo que respecta a su volumen, alcance y complejidad, generando así un proceso de internacionalización, sino que se ha producido una "interconexión de las instituciones de enseñanza superior" (Altbach y Knight, 2006, p. 14), creando con ello una apertura del currículum hacia temáticas internacionales, que es identificable a través de los diversos programas de intercambio de estudiantes. De ahí que los desafíos que las IES del país enfrentarán los próximos años deberán mostrar su capacidad de comprender interna y transversalmente, a través de todos los estamentos que las componen, el proceso de su propia internacionalización, lo que requiere de: i) un trabajo de carácter pedagógico, haciendo esfuerzos para que realmente exista un "lenguaje común" frente a tan complejo proceso; y ii) contar con un sistema informativo consistente y comparable a los internacionales para recopilar información confiable referente al personal y a los estudiantes que participan en estos programas académicos (OCDE, 2009).

A menudo se ha argumentado que los programas de estudio en el extranjero tienen un impacto limitado. Sin embargo, estimamos que la complejidad que ha adquirido la internacionalización de la educación terciaria, no solamente por la pluralidad de formas que toma, sino por la diversidad de principios subyacentes que maneja, así como por las tendencias a que apunta, lleva consigo muchos desafíos. Las preguntas de investigación que orientan este proyecto sugieren que cualquiera que sea la revisión que hagamos sobre las políticas de internacionalización universitarias, sería estéril sin tomar en consideración las diversas formas en que la globalización repercute sobre la educación. Desde nuestro punto de vista, reconocer la importancia que tienen los procesos de globalización sobre las diferentes dimensiones de la política educativa obliga a replantearse tanto las preguntas de investigación como las metodologías para su contrastación.

### III

Pese a que Chile, al contrario de otros países como N. Zelanda., Australia o el Reino Unido, no dispone de una política que permita relajar las trabas legales que impiden la armonización de los programas de estudio, la movilidad estudiantil de pregrado constituye uno de los pilares de ese proceso de internacionalización en las Instituciones de Educación Superior del país (IES). A pesar de que en Chile solamente un 0,5% del estudiantado matriculado en una IES es extranjero, una cifra aún lejana al promedio en los países de la OCDE, que es de un 7,6, (OCDE, 2009) el país no ha sido ajeno a esta

tendencia que coloca la movilidad como el eje del proceso de internacionalización. Aunque los motivos por los cuáles se busca fortalecer este proceso obedecen a razones tanto académicas como económicas, es evidente que cada año más estudiantes chilenos estudian en el extranjero y más estudiantes internacionales eligen Chile como destino para estudiar -de apenas 2.000 en el año 2005 hasta los más de 6.500 en el 2010 (OCDE, 2009).

Cuatro ámbitos del quehacer académico en una institución de educación superior pública figuran como lugares propicios para el desarrollo de una política de internacionalización del país: i) el intercambio académico; ii) los planes de estudio y programas; iii) la gestión institucional; y iv) las redes académicas interuniversitarias e internacionales. De los cuatro, este último es uno de los ámbitos que presenta una mayor cualificación durante los últimos años, y que adquiere una relevancia mayor conforme la sociedad del conocimiento y la globalización profundizan y amplían el alcance de sus implicaciones en términos estructurales para la educación superior (Ceja Mendoza, 2010). La década de 1990 marca el momento en que las universidades del país comienzan a incorporar el concepto de *internacionalización institucional* (Gacel, 2003).

Si tomamos en consideración la ausencia de estudios empíricos que permitan la evaluación rigurosa de un proceso que ha madurado lentamente durante ya casi tres décadas, lo cierto es que la mayoría de las IES parece haber encontrado en la internacionalización mucho más una oportunidad para agregar valor a su estrategia de marketing institucional, que una posibilidad real para reorientar la visión institucional de sus planes de desarrollo. Dicho en otros términos más precisos: *sabemos poco acerca de cómo estas experiencias afectan a los resultados del proceso educativo formal, y mucho menos cómo intervienen en la transformación de valores, normas y comportamientos*. La indudable relevancia que ha ido adquiriendo la internacionalización es debido a que ésta pasa a ser un elemento clave con el cual las instituciones académicas deben responder al impacto de la globalización. Por tanto, la internacionalización se está moviendo de la periferia al centro de atención de las instituciones académicas, y a medida que gana importancia se vuelve más empresarial y entremezclada con procesos de comercialización, de competitividad. Por eso es tan importante que frente a esta tendencia de internacionalización lucrativa, se pueda abrir un espacio para fomentar una tendencia más cooperativa (Knight, 1999). Frente a las fuertes tendencias comerciales, es necesario fortalecer alternativas en el marco internacional tratando de que las opciones de mercado –caracterizadas por la competencia– se supediten a las de internacionalización cooperativa y no a la inversa, lo cual implica aspirar a una *globalización con interacción, donde debería desarrollarse en primer lugar la regulación de acuerdos educativos, antes que la regulación por acuerdos comerciales* (Tarabini & Bonal, 2011, p. 242): ¿cómo lograr que la globalización del conocimiento incentive esta interacción?; ¿cómo impulsar políticas donde la internacionalización cooperativa prevalezca sobre la lucrativa?

La mayor parte de las IES en el país se han visto, de una u otra manera, afectadas, forzadas y otras, internamente motivadas, por realizar un proceso pensado de internacionalización frente a los desafíos que les ha demandado el fenómeno de la globalización. Por esta razón han desarrollado e incrementado acciones internacionales, especialmente a partir de los años 90, que les han permitido asumir en forma institucional, con diferentes grados de convicción y de éxito, el desafío de la Internacionalización como parte de su misión (UNESCO, 2009). Pero, la internacionalización, en su acepción académica y en su específica articulación como tal, supone una dimensión del quehacer académico e institucional orientado a contribuir transversalmente, con el fortalecimiento, ampliación y diversificación de la visión de mundo y de las disposiciones comprensivas en general de los estudiantes. Esta “intención”, en muchos casos no se relaciona directamente con la forma en que se ha tratado de llevar a la práctica, carente de una visión integral sistémica, sin claridad en las metas, sin sistemas de evaluación, sin una real comprensión de las más altas autoridades y directivos universitarios y focalizando el proceso en ámbitos restringidos del quehacer universitario, ejecutando acciones internacionales dispersas e

inorgánicas, lo que refleja una pertinaz ausencia de políticas, estrategias y planes claros, así como la práctica inexistencia de instrumentos de evaluación que han impedido avanzar de manera significativa en la consolidación de este proceso (Ramírez, 2005).

**Problema teórico:** ¿Cómo explorar el fenómeno de la globalización a partir de las experiencias de movilidad estudiantil universitaria de jóvenes extranjeros que eligen a Chile como lugar de destino?

**Problema Teórico-Empírico:** ¿Cuáles son las características del fenómeno sociocultural de la movilidad estudiantil de jóvenes extranjeros que eligen la Universidad de Valparaíso como destino de su formación de pre-grado?

**Objetivo General 1:** Dimensionar las características de los estudiantes extranjeros que participan de programas de movilidad estudiantil en la Universidad de Valparaíso a nivel de pre-grado.

**Objetivos Específicos:**

- 1.1 Construir un perfil de los estudiantes extranjeros que completan su formación de pregrado en la Universidad de Valparaíso
- 1.2 Describir las motivaciones que llevan a los estudiantes extranjeros a elegir a la Universidad de Valparaíso como destino de su formación de pre grado
- 1.3 Describir la percepción de los estudiantes extranjeros sobre su lugar de destino (contexto nacional, local, universitario, entre otros)
- 1.4 Caracterizar las proyecciones de futuro de los estudiantes extranjeros que participan de programas de movilidad estudiantil en la Universidad de Valparaíso
- 1.5 Identificar las asociaciones estadísticas más significativas entre tipos de estudiantes, sus motivaciones, percepciones y proyecciones (objetivos anteriores) y posibles variables demográficas y sociales (ej. sexo, nacionalidad, tipos de carrera, entre otras).

**Objetivo General 2:** Comprender cómo se reconstruyen las experiencias de movilidad académica de estudiantes daneses en la universidad de Valparaíso que regresan a su país de origen, con el fin de identificar nuevas hipótesis sobre las relaciones entre globalización y movilidad estudiantil.

**Objetivos Específicos:**

- 2.1 Explorar, desde la perspectiva de los estudiantes daneses que regresan a su país de origen, las formas en que la experiencia de movilidad estudiantil transforma sus identidades personales y sociales
- 2.2 Analizar cómo la experiencia de estudiar en la Universidad de Valparaíso se traduce en diversas decisiones que transforman sus trayectorias académicas, profesionales e ideológicas.
- 2.3 Comprender cómo cambian los imaginarios sobre los lugares de origen y destino tras la experiencia de movilidad estudiantil
- 2.4 Poner en discusión diversos tópicos teóricos del debate sobre la globalización, a partir de los hallazgos empíricos focalizados en la experiencia de movilidad.

## IV

El proyecto corresponde a un estudio exploratorio, en la medida que el desarrollo del estado del arte en esta materia es aún incipiente para el caso de Chile. Ello supone que el alcance del conocimiento que se produzca permitirá elaborar hipótesis a ser trabajadas por futuras investigaciones, que puedan testear nuestros hallazgos en otros contextos universitarios y con muestras más amplias y diversas. Con relación al tipo de diseño, se trata de una investigación no experimental, en la medida

que no se manipularán variables para identificar posibles relaciones causales, sino más bien se busca describir y comprender aspectos basales del fenómeno de la movilidad estudiantil. Dentro de los diseños no experimentales, se trata de uno de tipo transversal, en tanto no se realizará un seguimiento longitudinal del fenómeno. En cuanto al conjunto de opciones metodológicas del diseño, en función de los objetivos, es un estudio mixto, vale decir, cuantitativo y cualitativo.

El primer objetivo general proponemos lograrlo mediante el uso de la encuesta o *survey* (ver Anexo n°1), aplicada a los estudiantes extranjeros que cursan estudios de pre-grado en la Universidad de Valparaíso. La encuesta social permite dimensionar la magnitud con que se presentan diversos atributos del fenómeno en estudio, y es una de las técnicas de producción de información primaria más comúnmente utilizadas en la investigación científico-social, en tanto permite obtener información de un grupo representativo de individuos para proyectar sus resultados sobre la totalidad de la población o universo. Como técnica cuantitativa, se basa en la aplicación de un cuestionario que traduce la información necesaria para responder a los objetivos del estudio, a un lenguaje basado en variables que corresponden a preguntas del cuestionario que luego se codifican y procesan estadísticamente. Así, el objetivo es medir el grado en que los entrevistados manifiestan ciertas características, atributos y comportamientos asociados a los objetivos del estudio. En tal sentido, el cuestionario se entiende como un instrumento para producir información de carácter cuantitativo, compuesto por un conjunto de preguntas de diversa índole dirigidas a un sujeto y/o informante. Tales preguntas se presentan bajo un orden determinado y están asociadas a un conjunto de respuestas predefinidas para que el encuestado elija su respuesta. Además de preguntas, los cuestionarios pueden incluir índices, que forman parte de cuestionarios o escalas que se construyen a partir de otros dispositivos (datos secundarios) o grupos de variables del cuestionario (Hernández, Fernández y Baptista, 1998; Asún, 2006).

Entre los diversos tipos de cuestionario, hemos optado por la modalidad del cuestionario autoaplicado, que se caracteriza por ser leído y contestado por el propio encuestado, quién es el encargado de registrar sus respuestas en el instrumento. Ello no excluye la presencia de encuestadores que son los encargados de distribuir los cuestionarios, estar disponibles para resolver dudas e inquietudes de los encuestados durante el proceso de autoaplicación, y retirar los cuestionarios tras revisar que han sido contestados íntegramente. Para el caso de este estudio, el cuestionario incluye preguntas cerradas y abiertas, de respuesta simple, de respuesta múltiple, mayoritariamente asociadas a los niveles de medición de variables nominal y ordinal, algunas tomadas de otros cuestionarios validados que sean coherentes con los objetivos del estudio; se incluyen asimismo, preguntas de identificación general, de indicadores relacionados con los objetivos específicos del primer objetivo general del estudio, de cierre y sugerencias. Asimismo, se espera construir algunos índices con las preguntas más significativas del cuestionario a partir de los resultados del análisis de datos.

Para lograr el segundo objetivo general del estudio, orientado a la reconstrucción de las experiencias de movilidad académica de estudiantes extranjeros que han cursado parte de sus estudios en la Universidad de Valparaíso, se propone realizar relatos de vida singulares (Bertaux, 1997; Cornejo, 2006; De Miguel, 1996; Pujadas, 1992). Se trata de una técnica de investigación que es parte del denominado método biográfico, dentro de la perspectiva cualitativa de la investigación en ciencias sociales (Valles, 1998). Dicha técnica considera cada historia singular como portadora de la historia social que la sustenta y la construye, siendo entonces posible acceder a lo social a partir de lo singular. A su vez, se trata de una técnica privilegiada para acceder a fenómenos sociales que se encarnan en las biografías personales, donde el foco del análisis es más longitudinal, vale decir, donde importa reconstruir las trayectorias, las experiencias acaecidas y las formas en las que se las significa.

Para el caso de esta investigación, tal dispositivo metodológico está diseñado a partir de dos encuentros con cada participante, en base a una invitación inicial para conversar acerca de su

experiencia como estudiante extranjero que cursó estudios en la Universidad de Valparaíso. En el primer encuentro se partirá con una consigna abierta que permita al narrador estructurar el curso y la trama de su narración. Para el segundo encuentro se enviará previamente la transcripción del primer encuentro, de modo que el narrador pueda volver sobre su testimonio de manera más reflexiva. Así, el segundo encuentro estará destinado tanto a completar los temas confusos, incompletos o más controvertidos del relato, como a visibilizar la forma en que el entrevistado interpreta la experiencia narrada en el primer encuentro. La pertinencia de entregar a cada participante una copia de la transcripción del primer encuentro descansa en que su revisión suele generar más recuerdos, narrativas y sentidos al calor de la revisión, y ahondar en aquellos pasajes que le resulten más importantes en el segundo encuentro. (Cornejo, Mendoza & Rojas, 2008).

La realización de los relatos de vida será encargada al equipo de investigadores daneses que colaborarán en este estudio, quienes enviarán los audios de las grabaciones al equipo de la Universidad de Valparaíso, quienes, a su vez, operan como los responsables de producir los guiones del relato, transcribirlos, codificarlos y analizarlos.

Para el caso de la encuesta, el análisis será de tipo estadístico, básicamente descriptivo e inferencial. Para ello nos apoyaremos en el uso del programa SPSS versión 17. En tal sentido, tras la aplicación de los cuestionarios se procederá a construir una base de datos en la cual se digitarán todas las respuestas antes de su posterior procesamiento estadístico. Coherentemente, los resultados serán presentados mediante tablas y gráficos. Por su parte, los relatos de vida serán analizados mediante lo que se conoce como análisis de contenido narrativo. Ello supone que las entrevistas serán íntegramente grabadas y luego transcritas literalmente. Cada relato será analizado como caso y luego se procederá a la comparación entre relatos, de acuerdo a las dimensiones comprometidas en los objetivos específicos del estudio. Para facilitar el análisis triangulado por los diferentes miembros del equipo de investigación, así como la comparación entre casos, los relatos serán codificados y analizados mediante el apoyo del programa Atlas.ti.

El universo teórico de la investigación corresponde a todos los estudiantes extranjeros que, en el contexto de su experiencia de movilidad estudiantil internacional, cursan parte de sus estudios de pregrado en universidades chilenas del Consejo de Rectores. No obstante, dado el escenario empírico donde focalizamos nuestra pregunta de investigación, el universo de la investigación se restringe a los estudiantes que cursan, y han cursado, tales estudios en la Universidad de Valparaíso.

Para el caso de la encuesta, los datos disponibles indican que durante el año 2013 el universo podría variar entre 140 y 180 estudiantes. Tratándose de un universo estadísticamente pequeño, no conviene fijar un muestreo probabilístico, puesto que el tamaño muestral sería muy cercano al universo, por lo tanto, proponemos encuestar a la totalidad de los estudiantes que ingresen durante el 2012 a esta casa de estudios. De no ser posible, en general se acepta que para universos pequeños al menos con un 25% de los casos es suficiente, siempre que se use estadística no paramétrica, por lo que proponemos encuestar al menos al 50% del universo (entre 70 y 90 casos), lo que nos aseguraría el mínimo (50) de casos que exige el cruce de variables.

Para el caso de los relatos de vida, se propone incluir el relato de 6 estudiantes daneses que han cursado sus estudios de pregrado en la Universidad de Valparaíso, como parte de su experiencia de movilidad estudiantil internacional, durante los últimos cinco años, y que hayan regresado a su país de origen. Como se sabe, los muestreos cualitativos operan con pocos casos, por lo que la calidad de la muestra se evalúa más por la saturación y la calidad narrativa de los informantes que por los criterios propios de los muestreos probabilísticos. En este caso, el tipo de muestreo que opera está guiado fundamentalmente por razones pragmáticas, en tanto contamos con la colaboración de dos académicos de la Universidad de Aalborg que contactarán a los estudiantes daneses que han cursado parte de su pre-grado en la Universidad de Valparaíso. Tal tipo de muestreo cualitativo está avalado por la

bibliografía, y se refiere al denominado muestreo por criterios prácticos o de accesibilidad (Valles, 1998). A su vez, el proceso de contacto y reclutamiento de los participantes del estudio se realizará a través de informantes clave, contactos personales de las investigadoras del proyecto y muestreo a partir de la técnica conocida como “bolas de nieve” (Salamanca & Martín-Crespo, 2007). No obstante, el muestreo cualitativo será más bien estratégico, por lo que tendremos presente ciertos criterios de inclusión y exclusión que han de respetarse. En primer lugar, sólo podrán ser incluidos estudiantes que residan en Dinamarca y que hayan estado al menos un semestre cursando sus estudios en la Universidad de Valparaíso; además, se espera que entre los casos exista diversidad en las siguientes variables: sexo, edad y tipo de carrera de origen.

## Referencias

- Aguirre, F. (2005a). “La cooperación internacional descentralizada desde la perspectiva universitaria”. En AA.VV, *La inserción internacional de las regiones y los municipios*. Valparaíso: PNUD, 149-160.
- (2005b) “Elementos de Análisis para la Formulación de una Política de Cooperación Internacional Regional: el rol de las Universidades”. En *Revista ‘Hacer Región’*, Vol. 1, 232:241.
- Altbach, P. G. & Knight, J. (2006). “Visión panorámica de la internacionalización en la educación superior: motivaciones y realidades”. En *Perfiles Educativos*, 13-39.
- Asún, R. (2006). “Medir la Realidad Social. El Sentido de la Metodología Cuantitativa”. En Canales, M. (Coord.) *Metodologías de la Investigación Social: Introducción a los Oficios*. Lom, Santiago.
- Barblan, A. (2004). “Prestación de servicios de educación superior a nivel internacional. ¿Necesitan las universidades el GATS?”, en Carmen García Guadilla, *El difícil equilibrio: la educación superior entre bien público y comercio de servicios. Implicaciones del AGCS (GATS)*, París-Cuenca, España, Edit. Columbus/Universidad de Castilla-La Mancha.
- Bauman, Z. (2001). *La globalización. Consecuencias humanas*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Bertaux, D. (1997). *Les récits de vie*. Paris: Editions Nathan.
- Bôhm, A. et al. (2003). *Global Student Mobility 2025: Analysis of Global Competition and Market Share*. Sydney: IDP.
- Breton, G. & Lambert, M. (2003). *Universities and Globalization. Private Linkages*. Paris: Public Trust/Unesco/Université Laval.
- Castel, R. (2004). *La inseguridad social: ¿qué es estar protegido?* Buenos Aires: Manantial.
- Ceja Mendoza, A. (2010). “Una aproximación a la política de internacionalización de la educación superior. Referentes para su evaluación”. En *Revista de Educación y Desarrollo*, 14, julio-septiembre, 59:67.
- Comisión Nacional de Investigación en Ciencia y Tecnología (2007). *Capital Humano Avanzado: Hacia una política integral de becas de postgrado*. Santiago: CONICYT.

Consejo Nacional de Educación (CNED). Base Consolidada INDICE Institucional (2005 a 2010); INDICES: Estadísticas y Bases de Datos Biblioteca, Laboratorio y Docentes por Institución 2010; Estadísticas Postgrado: Acreditación Magíster y Doctorado, INDICES 2011. Disponibles en <http://www.cned.cl>

Cornejo, M. (2006). “El Enfoque Biográfico: Trayectorias, Desarrollos Teóricos y Perspectivas”. En *Psykhe*, 15, 95-106.

Cornejo, M.; Mendoza, F. & Rojas, R.C. (2008). “La investigación con relatos de vida: pistas y opciones del diseño metodológico”. En *Psykhe*, 17(1), 29-39.

Dale, R. (1989). *The State and Education Policy*. New York: Milton Keynes/Open University Press.

— (2000a). “Globalisation: A New World for Comparative Education?”. En J. Schreier (Comp.), *Discourse Formation in Comparative Education* (pp. 87-109). Berlin: Peter Lang.

— (2000b). “Globalisation and Education: Demonstrating a «Common World Education Culture» or Locating a ‘Globally Structured Educational Agenda?’”. En *Educational Theory*, 50, 427-448.

De Miguel J. (1996). *Auto/Biografías*. Cuadernos Metodológicos Nº 17. Madrid: CIS

Departamento de Evaluación, Medición y Registro Educacional (DEMRE). Compendio Estadístico Proceso 2010. Disponible en <http://www.demre.cl>

Días, M. A. (2002). “Educação superior: bem público ou serviço comercial regulamentado pela OMC?”. Conferencia dictada en la III Cumbre Iberoamericana de Rectores de Universidades Públicas, Porto Alegre.

División de Educación Superior del Ministerio de Educación (DIVESUP). Aporte Fiscal Indirecto. Resultados Consolidados 2010. Disponible en <http://divesup.cl>

Didou, S.; García Guadilla, C. & Muñoz, L. (2004). *Assurance qualité, accréditation de l'enseignement supérieur et certification des compétences en Amérique Latine*, Second réunion du Forum mondial sur les dimensions internationales de l'assurance qualité, l'accréditation et la reconnaissance des diplômes. París: Unesco.

Dolby, N. (2007). “Reflections on nation: American undergraduates and education aboard”. En *Journal of Studies in International Education*. Vol.11, 141:156.

Dobson, A. (2003). *Citizenship and the environment*. Oxford: Oxford University Press.

Durkheim, E. (1988). *Las reglas del método sociológico*. Madrid: Alianza.

Gacel, J. (2003). *La internacionalización de la educación superior. Paradigma para la ciudadanía global*. Centro Universitario de Ciencias Sociales. México: Universidad de Guadalajara.

García Guadilla, C., coord. (2004). *El difícil equilibrio: la educación superior entre bien público y comercio de servicios. Implicaciones del AGCS (GATS)*. París-Cuenca, España: Edit. Columbus/Universidad de Castilla-La Mancha.

Giddens, A. (1994). *Consecuencias de la modernidad*. Madrid: alianza

González, E. (2004). “Los nuevos proveedores externos de educación superior en Chile”. Documento presentado en el seminario regional *La educación superior transnacional: nuevos retos en un mundo global*. Caracas: Iesalc/Unesco.

González, L.E. (Coord.) et al. (2006). *Educación Superior en Iberoamérica: El caso de Chile*. Santiago: CINDA. 47-50. <http://www.cinda.cl/pdf/INFORME%20CHILE.pdf>

Habermas, J. (1986). *Problemas de legitimación en el capitalismo tardío*. Buenos Aires: Amorrortu.

Hernández R.; Fernández, C. & Baptista P. (1998). *Metodología de la Investigación*. Mc Graw Hill: México.

Higher Education Funding Council for England (2004). *International student mobility, report by the Sussex Centre for Migration Research*. University of Sussex, and the Centre for Applied Population Research, University of Dundee, [www.hefce.ac.uk/pubs/hefce/2004/04i\\_30/04\\_30.pdf](http://www.hefce.ac.uk/pubs/hefce/2004/04i_30/04_30.pdf)

Knight, J. (1999). “Issues and trends in internationalization: a comparative perspective”. En S. Bond & J.P. Lemanson, *A new world of knowledge: Canadian universities and globalization*. Ottawa: International Development Research Center.

Luchilo, L. (2006). “Movilidad de estudiantes universitarios e internacionalización de la educación superior. En *Revista CTS*, n°7 vol. 3, septiembre, 105-133.

Luhmann, N. (1990). “World society as a social system”. En Luhmann, N. *Essays on self-reference*. New York,:Columbia University Press, 175-190.

Mascareño, A. (2007). “Regímenes jurídicos en la constitución de la sociedad mundial”. En *Política Criminal*. n° 4, 1-39. Disponible en: <http://www.politicacriminal.cl>

Muñoz Varela, L. (2004). “El referente de la internacionalización y sus inherencias para la educación superior”. En *Revista de Educación*, 29 (2), 11:33.

Murray, J. & Fry, B. (2010). “Multicultural students in study abroad: their interest, their issues, and their constraints. En *Journal of Studies in International Education*. Vol.14, n°5, 508-527.

OCDE (2005) *Education Trends in Perspective. Analysis of the World Education Indicators, 2005 Edition*. Paris: OECD and UNESCO Institute for Statistics.

OCDE (2007) *Education at a Glance*. Paris: OCDE.

OCDE (2009) *La Educación Superior en Chile*. Paris: OCDE.

Pey, R. (2005). “Una reflexión sobre la internacionalización de la Educación Superior y los desafíos para las universidades chilenas”. En *La Educación Superior en Chile. Estudios II*. Santiago: Anales del Instituto de Chile; 75-87.

Pujadas, J.J. (1992). *El Método Biográfico: El Uso de las Historias de Vida en Ciencias Sociales*. Cuadernos Metodológicos Nº 5. Madrid: CIS.

Ramírez, C. (2005). “Internacionalización de la Educación Superior en Chile”. En Hans de Wit, C. Jaramillo, J. Gacel Avila & J. Knight (2006) *Educación Superior en América Latina: La Dimensión Internacional*. Washington: Banco Mundial.

Ritzen, J.M.M. (2006): “Scenarios for Higher Education, 2020 or When Will China Invade Iran?” Athens, Greece: Keynote address at OECD Ministerial Meeting, June 27th,.

Rodríguez, R. (2004). “Inversión extranjera directa en educación superior. El caso de México”. En *Revista Educación Superior*, vol. XXXIII (2), nº 130, abril-junio, 135-156

— (2005) “Migración de estudiantes: un aspecto del comercio internacional de servicios en la educación superior”. En *Papeles de Población*, abril-junio nº044, 221-238.

Salamanca, A. & Martín-Crespo, C. (2007). *El diseño en la investigación cualitativa*. Nure Investigación, 26.

Salazar, J. M. (2006). “La globalización y sus efectos en la educación superior. ¿Hacia dónde vamos?”. En *La Educación Superior en Chile. Estudios II*. Santiago: Anales del Instituto de Chile, Vol XXV; 57-73.

Servicio de Información de Educación Superior (SIES). Base de Datos Académicos (SIES 2010); Base de Datos Matriculados 2010 (SIES 2010); Base de Datos Titulados 2009 (SIES 2010); Futuro Laboral 2010; Oferta Académica Pregrado 2010; Oferta Académica Pregrado 2011; Compendio Histórico: Evolución de la Matrícula Total por Región (1983- 2010). Disponibles en <http://www.sies.cl>

Stern, P.C. (2000). “Toward a coherent theory of environmentally significant behavior”. En *Journal of Social Issues*, 56, 407-424.

Tarabini, A. & Bonal, X. (2011). “Globalización y política educativa: los mecanismos como método de estudio”. En *Revista de Educación*, nº355 mayo-agosto, 236-256.

Tarrant, M.A. (2010). “A conceptual framework for exploring the role of studies abroad in nurturing global citizenship”. En *Journal of Studies in International Education*. Vol.14, nº5,433-451.

UNESCO (1998). *Declaración Mundial sobre la Educación Superior en el siglo XXI: Visión y Acción*. Disponible en: [http://www.unesco.org/education/educprog/wche/declaration\\_spa.htm](http://www.unesco.org/education/educprog/wche/declaration_spa.htm)

\_\_\_\_\_ (2006). *Directrices en materia de calidad de la educación superior a través de las fronteras*. París: Ed Unesco.

\_\_\_\_ (2009). *Conferencia Mundial sobre la Educación Superior 2009: La nueva dinámica de la educación superior y la investigación para el cambio social y el desarrollo*. Disponible en: [http://www.unesco.org/education/WCHE2009/comunicado\\_es.pdf](http://www.unesco.org/education/WCHE2009/comunicado_es.pdf)

Valle, M. (1998) *Técnicas Cualitativas de Investigación Social*. Madrid: Editorial Síntesis S.A.

Westheimer, J. & Kahne, J. (2004). *Educating the 'good' citizen: Political choices and pedagogical goals*. PSONline. Disponible en: [www.apsanet.org](http://www.apsanet.org)

Valparaíso agosto de 2013.